

[Texte]

Mr. Forrestall: Once again, the government's attitude towards the opposition, Mr. Chairman. Fine; I get it 10 minutes after the meeting starts. It is a good thing you are not the minister or I would give you hell.

Mr. Sinclair: I apologize for that, Mr. Forrestall. I had thought not only had we provided copies to all the members who were at the first meeting of this Committee on Transportation Estimates, but we had provided extra copies at that time for distribution to other members of the Committee. We apologize for not sending one directly to you.

• 2015

I would recommend to your attention this booklet which we have prepared as a response to comments made by yourselves and others as to the desirability of a more complete information picture than is traditionally provided by the Main Estimates format. We would recommend this booklet for your retention and further use.

I think that is all the remarks I would make at this time, Mr. Chairman.

The Vice-Chairman: Thank you, Mr. Sinclair.

The first questioner is Mr. Forrestall.

Mr. Forrestall: Mr. Chairman, I hope the Parliamentary Secretary is in good form because I may touch, from time to time, in the next few minutes, on matters that move back and forth and in and out of policy areas but, at the same time, I think that as we start on the Main Estimates, it is very difficult not to sometimes cross back and forth. But I am sure the Administrator will protect his own flanks, and mine, too, and know that I will not pursue areas that are obviously in the areas of policy.

And may I say at the outset that while I did not receive one of these booklets, I did have a chance, briefly, in the House two or three days late last week to glance at it and I commend yourselves and the Public Accounts Committee, who had some small role to play in the development of this, as I think it is excellent. I hope that we can, as time goes by, suggest ways in which you can improve it, with the hope that, sooner or later, there would not be any necessity for a Member of Parliament to place upon the Order Paper questions that require information that, in a very substantial way, this has gone after the responsibility of supplying.

Mr. Chairman, I want to touch, probably, on three broad areas tonight. The first one has to do with shipping policy and it arises out of the background papers and documentation that was made available during the course of the debate on the question as to whether or not Canada would pursue, at this point in time, a more active policy of involvement offshore.

It seems to me that one of the very clearly stated factors in the government's decision not to support the development of the Canadian deep-sea merchant marine was, and I quote:

The economic implications of a diversion of scarce national resources into deep-sea shipping.

[Traduction]

M. Forrestall: Voilà bien, encore une fois, l'attitude du gouvernement envers l'Opposition. J'ai reçu un exemplaire dix minutes après le début de la réunion. Vous avez de la chance de ne pas être le ministre car je vous en aurais fait voir.

M. Sinclair: Je m'excuse, monsieur Forrestall. Je croyais que nous avions non seulement fourni des exemplaires à tous les députés présents à la première réunion du comité sur le budget du ministère des Transports, mais que nous avions aussi fourni des exemplaires supplémentaires pour ceux qui en étaient absents. Nous nous excusons de ne pas vous en avoir envoyé un directement.

Je vous recommande ce dépliant que nous avons préparé après que certains eurent exprimé le souhait d'obtenir des renseignements plus complets que ceux figurant habituellement dans le Budget des dépenses. Nous vous suggérons de conserver ce dépliant pour pouvoir l'utiliser plus tard.

C'est tout ce que j'avais à dire pour l'instant, monsieur le président.

Le vice-président: Merci, monsieur Sinclair.

Je donne tout d'abord la parole à M. Forrestall.

M. Forrestall: Monsieur le président, j'espère que le secrétaire parlementaire est en forme car il se peut que je m'écarte de temps à autre du sujet pour aborder des questions de politique. Toutefois, il est très difficile de ne pas le faire quand on commence l'étude du budget des dépenses. Je suis sûr cependant que l'administrateur protégera ses arrières, ainsi que les miens, et qu'il se rend compte que je ne m'attarderai pas sur des questions touchant clairement la politique.

Bien que je n'aie pas reçu de dépliant, j'ai quand même eu l'occasion de le consulter rapidement à la Chambre la semaine dernière et je vous en félicite, ainsi que le comité des Comptes publics, qui a eu un certain rôle à jouer. J'espère que nous pourrions proposer des façons de l'améliorer en espérant qu'un jour ou l'autre aucun député ne se verra dans l'obligation d'inscrire au Feuilleton des questions après que les crédits aient été approuvés.

Monsieur le président, j'aimerais aborder trois domaines ce soir. Ma première question porte sur la politique du transport maritime et sur les documents de travail fournis au cours du débat portant sur l'opportunité pour le Canada de s'engager plus activement dans le transport maritime.

Lorsqu'il a décidé de ne pas appuyer l'expansion de la marine marchande hauturière du Canada, le gouvernement a énoncé plusieurs facteurs dont le suivant:

Les répercussions sur l'économie d'un transfert de rares ressources nationales dans la marine marchande hauturière.